

出國報告（出國類別：其他：辦理講座）

赴英國倫敦大學亞非學院辦理
「臺灣漢學講座」報告書

服務機關：國家圖書館

姓名職稱：吳英美副館長

派赴國家：英國

出國期間：105年7月5日至11日

報告日期：105年8月11日

赴英國倫敦大學亞非學院辦理「臺灣漢學講座」報告書

摘 要

國家圖書館自 102 年起每年(以下簡稱本館)在全球各地的「臺灣漢學資源中心」舉辦 6 至 8 場的「臺灣漢學講座」，今(105)年上半年已分別於美國華盛頓大學及德州大學奧斯汀分校、比利時根特大學舉辦過 3 場，英國倫敦大學亞非學院為第 4 場也是歐洲地區第 2 場的舉辦地。本次講座邀請美國漢學研究學者陸思敬(Christopher Lupke)分別於 7 月 6 日及 8 日各舉辦 1 場，另外亦由筆者於第 2 場次結束後介紹臺灣漢學研究資源並由駐英代表處教育組曾素貞回應現場有關外交部「臺灣獎助金」申請問題。除辦理「臺灣漢學講座」之外，並順道參訪亞非學院圖書館、大英圖書館、大英博物館及查寧格圖書館等倫敦地區著名的文教機構。

赴英國倫敦大學亞非學院辦理「臺灣漢學講座」報告書

目 次

摘要

目次

壹、 目的	4
貳、 亞非學院「臺灣漢學講座」	5
一、講者簡介	5
二、解碼崔愷欣《貢寮，你好嗎？》：臺灣的後寫實主義紀錄片 和環保運動	6
三、侯孝賢電影中的目的論錯覺	7
四、臺灣漢學研究資源介紹	7
參、 文教機構參訪	8
一、亞非學院圖書館	8
二、大英圖書館	9
三、大英博物館	11
四、查寧閣圖書館	12
肆、 心得及建議	12
伍、 附錄	13
一、亞非學院臺灣研究夏季課程	13
二、「臺灣漢學講座」宣傳海報	14
三、活動照片	14

壹、目的

為普及資源服務網及強化館際間的互動，自 101 年起，國圖首創推動一個為期四年的國際漢學資源推廣計畫，選擇在世界各地較多漢學研究人口的學術機構研究機構與大學圖書館設置「臺灣漢學資源中心」(Taiwan Resource Center for Chinese Studies，簡稱 TRCCS) 的服務據點，至本年為止，已先後分別在美國、俄羅斯、英國、德國、拉脫維亞、越南、馬來西亞、捷克、日本、荷蘭、法國、加拿大、澳洲及比利時等國設置 18 個臺灣漢學資源中心，建置一個遍及美洲、歐洲、亞洲及大洋洲的資源服務網。除專室典藏與漢學研究相關的優質臺灣出版品外，同時也擇地擇期合作舉辦展覽及「臺灣漢學講座」(Taiwan Lectures on Chinese Studies)，後者每年約舉辦 6 到 8 場。

今(105)年計畫在美國及歐洲地區共舉辦 6 場「臺灣漢學講座」，上半年本館已分別於 4 月 4 日在美國華盛頓大學、4 月 8 日在德州大學奧斯汀分校及 5 月 8 日在比利時根特大學舉辦過 3 場，第 4 場和第 5 場也是歐洲地區第 2 及第 3 場於 7 月 6 日及 8 日假英國倫敦大學亞非學院舉辦。而第 6 場及第 7 場將於 10 月 15 日及 19 日分別在匈牙利國家圖書館及荷蘭萊頓大學舉辦，並邀請中央研究院黃研究員克武擔任講者。

在美國舉辦的第 1 場及第 2 場由漢學研究中心耿組長立群前往辦理，於比利時根特大學舉辦的第 3 場係由曾館長淑賢率同林能山博士赴波蘭華沙舉辦中歐漢學研討會並與亞捷隆大學簽署設立「臺灣漢學資源中心」之後順道前往辦理，第 4 場及第 5 場的講座則由吳副館長英美派前往辦理。

貳、亞非學院「臺灣漢學講座」

設立於 1916 年的倫敦大學亞非學院全名是東方與非洲研究學院 (School of Oriental and Africa Studies, University of London, 簡稱 SOAS), 下設 3 個學部及 10 個跨系所的研究中心, 於 1999 年設立的臺灣研究中心從事臺灣研究, 該中心為目前國際上最重要的臺灣研究機構之一, 主要聚焦於臺灣的社會、文化、政治、語言以及經濟。此外, 該中心亦開設授予碩士學位學程, 並授予碩士學位(MA), 現任中心主任為羅達菲教授(Dr. Dafydd Fell)。

本館與亞非學院於 102 年共同簽屬設立「臺灣漢學資源中心」, 隔年即合作辦理第 1 次的「臺灣漢學講座」, 104 年辦理書展, 今年為二度合作辦理「臺灣漢學講座」。本年度該學院精心規劃將「臺灣漢學講座」納入由臺灣研究中心主辦、來自各國人數超過百名對臺灣議題有興趣的「臺灣研究夏日課程」(Taiwan Studies Summer School)中, 分別於 6 日上午及 8 日下午假該學院的學院大樓(College Building)舉辦, 邀請美國漢學研究學者陸敬思(Christopher Lupke)擔任講者。今年的「臺灣研究夏日課程」聚焦在臺灣電影, 故而陸敬思教授的 2 場講座講題皆與臺灣的電影有關, 講題分別是「解碼崔愨欣《貢寮, 你好嗎?》: 臺灣的後寫實主義紀錄片和環保運動(Decoding Cui Suxin's *Gongliao, How Are You?: Post-verité Documentary and Environmental Activism*)」及「侯孝賢電影中的目的論錯覺(The Illusion of Teleology in the Cinema of Hou Hsiao-hsien)」, 由亞非學院臺灣中心主任羅達菲教授主持。

一、講者簡介

陸敬思(Christopher Lupke)教授, 美國康乃爾大學 (Cornell University) 博士, 華盛頓州立大學 (Washington State University) 外國語言及文化學系副教授, 研究專長為中國和電影研究, 主持亞洲語

文計劃長達 16 年，是現代中國文化的專家，曾受過古文、現代中文，以及文化理論和電影的訓練。陸敬思教授早期的研究多在臺灣文學，並持續保持對於臺灣文化和社會的強烈興趣，以及對於華語語系研究的關注，同時也是本館漢學研究中心 2002(民 91)年的外籍學人。渠最近出版《侯孝賢的華語電影：文化、風格、聲音與動作》一書，並主編《命的 幅度：中國文化中的命令、生命和命運》和《現代中文詩的新觀點》兩部著作，除此而外，同時也進行翻譯工作，並主編或參與 4 份不同主題學術期刊的編輯。其研究論文曾刊登於國內的《臺灣文學研究》、《臺灣文學》等刊物。

二、 解碼崔愨欣《貢寮，你好嗎？》：臺灣的後寫實主義紀錄片和環保運動(Decoding Cui Suxin's *Gongliao, How Are You?: Post-verité Documentary and Environmental Activism*)

本次講座以臺灣紀錄片導演崔愨欣的作品：《貢寮，你好嗎？》為主題，並安排在講座開始前完整放映這部長達 90 分鐘的臺灣反核紀錄片。此部紀錄片講述貢寮當地居民對核四電廠建廠的抗爭行動，導演崔愨欣透過鏡頭直接參與各項活動，記錄這場歷時多年的反核運動。《貢寮，你好嗎？》不僅呈現出當地居民長期處在抗爭下的日常生活景況，更提供了反核這個浩大議題下珍貴的在地觀點。同時，陸敬思教授也為聽眾指出，這部影片不僅僅是一部環保運動的影片，同樣值得注意的是影片中的敘事手法。崔愨欣導演在影片中採用第二人稱旁白形式，刻意讓旁白中的「你」的身分，一直到影片中途才被揭露。這種方式帶給觀眾相當獨特的觀影經驗和效果。此外，陸敬思教授也指出，由於核能是現今相當受到矚目的環境議題，《貢寮，你好嗎？》於 2004(民 93)年發行時已是備受矚目的紀錄片作品，在 2011(民 100)年日本福島核電廠事故發生後，再度獲得臺灣學界及環保運動人士的重視和反思。

三、 侯孝賢電影中的目的論錯覺(The Illusion of Teleology in the Cinema of Hou Hsiao-hsien)

陸敬思教授最近出版《侯孝賢的華語電影：文化、風格、聲音與動作 (The Sinophone Cinema of Hou Hsiao-hsien: Culture, Style, Voice, and Motion)》一書，探討侯孝賢的電影生涯作品，本場講座即以此書內容為基底。他在講座中指出，貫穿臺灣導演侯孝賢的影片的一個重要線索是動作的視覺呈現。許多學者也曾經研究過侯孝賢早期的靜態攝影和後期緩慢搖鏡的攝影手法中各種鏡頭。然而，陸敬思教授則透過對侯孝賢電影生涯作品的解析提出一個觀察：儘管這些影片在題材和設定上有相當多樣化的差異性，一個不變的常數是他的電影是目的論的錯覺。透過這樣的理解，陸敬思教授在演講中為聽眾指出侯孝賢影片所充滿的不能達成目標，或不能透過在空間上的移動，達到原本設定的終點的無力感。也因此，造成侯孝賢的影片中，往往極早便設定出一種對目標的渴望，即便這個目標很少達成。

透過陸教授幽默風趣的口語，再搭配以播放侯孝賢早期的電影片段，如童年往事、念念風塵等，場景生動活潑毫無冷場。而精闢的解析，使得侯孝賢這位臺灣新浪潮電影代表人物之一的電影風格原原本本地呈現在聽眾的眼前，聽眾反應出乎意外的熱烈，現場提問欲罷不能。

四、 臺灣漢學資源介紹

亞非學院臺灣研究中心在 8 日第 2 場講座結束之後，安排由筆者進行「臺灣漢學研究資源介紹」單元，首先播放專為海外「臺灣漢學講座」所特別製作的長度 14 分鐘英文短片，內容除簡要介紹漢學研究中心業務外，亦著重宣傳「外籍學人來臺研究漢學獎助」、「臺灣獎助金」及各學術機構建置之漢學電子資源。其次，口頭簡要說明在亞非學院圖書館中所設置的「臺灣漢學資源中心」可以提供的研究資

源，並回答現場聽眾提出的問題。另外，有不少聽眾對正在收件中的「臺灣獎助金」有高度興趣，由駐英國臺北代表處教育組曾秘書素貞回應相關的提問，希望能藉以鼓勵更多優秀的外籍學者申請來臺研究，提升臺灣研究的量能。

參、 文教機構參訪

此行主要任務是辦理 2 場的「臺灣漢學講座」，並且了解設置於亞非學院的「臺灣漢學資源中心」的營運狀況外，同時利用空檔時間走訪幾所倫敦地區著名的文教機構，諸如大英圖書館、大英博物館及查寧格圖書館等。其中，大英博物館是各國觀光客朝聖之處，館舍之大、展品之豐富號稱需費時一週方能看完，由於時間相當緊湊，因而只參觀與圖書館有關的部分，以下謹就依參觀時間先後摘述相關見聞：

一、 亞非學院圖書館

亞非學院圖書館是英國典藏最豐富的亞洲、非洲圖書資料的學術圖書館，也是世界上亞非圖書資料館藏最多的圖書館之一。共有 100 多萬冊館藏，以東方學、法律、歷史、社會學、東南亞語言方面的圖書資料最為齊備，同時也典藏為數不少的古籍善本和孤本。另外，該館也典藏有相當豐富的手稿檔案，尤其是晚清至民初時期的商業、教會等最具特色，其中不乏有與臺灣關係密切者。所有的圖書館藏依主題分層採開架式陳列，中文圖書位於三樓及四樓。因鄰近大英圖書館，所以來自各國的研究學者在參訪大英圖書館後，也會順道來此參觀並查閱資料。由於該館中文部主管休假中，所以全程由韓籍學科館員 Jiyeon Wood 導覽，逐樓層細心解說館藏與服務。

本館在亞非學院設置的「臺灣漢學資源中心」位於該學院圖書館的二樓，典藏有近千冊的圖書及視聽資料外，尚有約 40 餘種電子資源及內含 7 種中文報紙全文的電子資料庫。實體資料將會逐年陸續增加中。

二、大英圖書館

本館與大英圖書館的合作關係肇始於 102 年參與該館主導的大型國際計畫「國際敦煌計畫(International Dunhuang Project, IDP)」，兩館人員來往密切，此行順道前往拜會舊識並一償宿願參觀此聞名遐邇的世界級圖書館。受到該館亞非部主任凱薩琳伊格頓博士(Dr. Catherine Eagleton)率同數位國際敦煌計畫主管及東亞館主管、館員的歡迎，經短暫寒暄交流後，IDP 計畫主任蘇珊費德博士(Dr. Susan Whitfield)及東亞館同仁與筆者進行業務交流。蘇珊費德博士除表達對本館參與「國際敦煌計畫」的用心與成果表達致謝之意，由於本館已完成合作計畫，期望本館鼓勵相關同仁撰寫有關 IDP 行銷的活動報導自明年開始刊載於該計畫刊物” IDP Newsletter” ，僅須以中文提交即可，該館將會代為翻譯為英文發表，篇幅以一頁 A4 大小即可。(返臺後，即轉交本館合作計畫承辦單位特藏組進行研議。)彼此相談甚歡，匆匆結束談話後，由 IDP 計畫人員也是該館中國館藏策展人艾瑪(Emma Goodiffe)引導參觀。

與大英博物館同時成立的大英圖書館，早期是二館合併，至 1973 年獨立，1998 年遷移至獨立館舍，該館目前圖書館藏量為 1,400 萬冊，各類型館藏總數達 1 億 5 千萬餘冊(件)，每年以 300 萬冊(件)的速度增加，是世界上最大型的學術圖書館之一。新館館舍共 10 層樓，地下 4 層地上 6 層，大部分圖書館藏典藏於地下樓層中。通過大廳後豎立在眼前高達 6 層樓、氣勢磅薄的圓型玻璃透明書庫的「國王的圖書館(The King's Library)」，貫穿整棟樓的閱覽空間，堪稱是大英圖書館的精神堡壘，藏有大英圖書館的起源喬治二世的約 65,000 冊藏書(另外約 25,000 冊留在大英博物館閱覽室)。不管從哪個方向進入，皆是環繞著這個圓型書庫活動。

由於該館館舍面積相當大且時間有限，因而僅擇重點參觀。因該館目前正在進行「龐克(PUNK 1976-78)展」及「10 部莎士比亞經典作品展(SHAKESPEARE IN TEN ACTS)」，前者在大廳採自由參觀，後者則是售票展，該館遂安排筆者參觀此難得一見的展覽。該項展覽係

展出 10 部精挑細選被作為歌劇、電影、電視等各種形式演繹的莎士比亞經典作品，展出的內容鉅細靡遺且相當精良，包括原作手稿、各家評論手稿、各式文宣品、節目單、服裝、飾品、道具、服裝或道具設計草圖、影片播放、視聽資料，甚至包括服裝及道具的材料樣品等，展覽空間的設計是柳暗花明又一村，處處都有驚喜出現，展場配合展出物件的燈光也相當考究，令人不得不讚嘆與佩服該館在策展上的功力。另外，在大廳兩側分別設有此兩檔展的文創紀念品展售據點，無論展場設計或行銷在在皆與博物館的特展無異。

該館每年有將近 100 萬人次的讀者及來自各國的慕名人士進館，所以在參觀的申請上有一定的流程，除與一般讀者一樣在進館時須通過保安人員(男女皆穿黑西裝打領帶)的隨身背包及行李查檢，每位參訪者會有一張專屬的訪客證，上面註明參訪者姓名、參訪日期、該館申請者，而且嚴格區隔拍照的區域，例如輿圖室(Maps)就不得拍照。該館閱覽部門館員麥克沃克(Mark Walkor)引導參觀閱覽區各項設施，令人印象深刻者，除該館設有大型寄物櫃(可放入行李箱)外、也提供專人服務背包及外套的寄放、非專室的閱覽區與典藏區分隔、餐廳設於閱覽區的開放空間等外，就非「大英圖書館之友(Friend of The British Library)」的交誼廳及在大廳有志工設攤招募莫屬。

大英圖書館自 1989 年開始招募「大英圖書館之友」捐助該館有關館藏採購、展覽、新添設備及其他活動等，累計至目前為止，已經有超過 3,000 位「大英圖書館之友」，超過 100 萬英鎊的捐款，對該館的營運提供了相當大的助益。而且該館也為「大英圖書館之友」設立會長及副會長之職，並且組成評議會有專任主席主持會議評估討論捐款用途，同時該會議也由會員出任幹部，如秘書長，是相當有組織的團體。「大英圖書館之友」採會員制，採定期定額捐款，個人會員每年 50 英鎊、團體會員每年 65 英鎊、學生會員個人每年 40 英鎊、終身個人會員 750 英鎊、終身團體會員則是 975 英鎊，另外，當然也歡迎不定期的大筆款項。

另外，該館提供給「大英圖書館之友」的年報顛覆傳統印象，

僅有薄薄的 A4 大小 6 頁摺頁(含封面)，內容包括年度回顧(The Year Under Review)、本年的資助 (This Year's Grants)即本年度捐款的用途與額度、財務活動(Statement of Financial Activities Year Ended 30 June 2015)、資產負債表(Balance Sheet at 30 June 2015)、「大英圖書館之友」主管名錄(Friends of the British Library)等 5 大項，展閱時，言簡意賅、一目了然，對既有的「大英圖書館之友」除有徵信的功能外，對招募新會員也有很大的說服力，算是另一種形式的說帖。

三、大英博物館

成立於 1753 年的大英博物館，因館舍空間的因素，歷經 2 次的館藏切割。1880 年將自然歷史標本與考古文物分離，另外成立英國自然歷史博物館，而大英博物館則專責收集考古文物；1900 年，再次重新劃分，將書籍、手稿等內容分離組成新的大英圖書館。館舍也歷經數次遷移或變動，在 1998 年大英圖書館遷移至新建築後，整個館舍空間才是真正專屬於大英博物館。2000 年 12 月，大英博物館整修並重新開放大中庭(Great Court)，目前是歐洲最大的有頂室內廣場。而大英圖書館搬離後所留下的圓型閱覽室，接收改為大英博物館閱覽室，典藏有 25,000 冊喬治二世包括世界歷史及文明史的藏書，欲使用此閱覽室需事先提出申請。

另外，在大中庭的左側的長型大展覽廳則展出大量與世界史有關的西文古籍，在高挑到頂的書櫃中有部分空間與圖書穿插展出與文字發展有關的文物。大英博物館鎮館之寶羅塞塔石碑 (Rosetta Stone) 複製品也在入口處，相當吸睛。

大英博物館是免費入館，設有捐款箱(每次投入 5 英鎊以上)由遊客自由捐獻，在館內處處可見捐款箱，如放置 DM 處。所有館內的展覽及設施都可以自由攝影或拍照，惟規定不得使用閃光燈。

四、 查寧閣圖書館

鄰近倫敦唐人街的查寧閣圖書館，鄰近地鐵站交通非常便利，是倫敦地區中文館藏最多的公共圖書館，4層樓的古老建築位於鬧中取靜的區域，從唐人街方向走來遠遠即可看到直立的藍色中文招牌，不知膚慰了多少以異鄉為故鄉的華人的思鄉情愁。

查寧閣圖書館屬於倫敦威斯敏斯特區政府（City of Westminster）下的公共圖書館系統之一，中英文館藏皆有，中文圖書資料來自臺灣、香港及中國大陸的出版品，避免政治立場的偏頗。是故，各類型圖書資料陳列在書架上是繁體、簡體字競相爭奇鬥艷。

該館同時肩負社區活動中心的角色，以及中、英文化交流的社教功能。在屬於華人的重大節日裡，例如農曆新年、中秋節等，該館應時地舉辦各種中文書展、與健康、移民諮詢相關的講座，還有演藝活動等，平日也會依據活動性質外借舉辦活動，是倫敦當地華人不可多得的休閒娛樂中心。另外，該館對於街友相當友善，所以街友也給予相對的回饋，在館內隨處可見穿戴整齊的街友帶著包紮緊實的家當，安靜地或休憩或閱讀，似乎不見臺灣圖書館界所碰到的街友管理問題。

伍、 心得及建議

一、 此次講座邀請的講者陸思敬教授是來自美國的漢學家，熱衷臺灣文學和電影研究，曾是本館漢學研究中心的外籍學人，近期專研候孝賢的電影生涯，相當契合亞非學院臺灣研究中心本年度的「臺灣研究夏日課程」焦點在臺灣電影的議題。另外，陸教授本人精通中、英文，口條清晰，個性活潑幽默，講座不但吸引為數不少的年輕聽眾且無冷場，是很成功的2場講座。是故，在海外「臺灣漢學資源中心」的據點舉辦「臺灣漢學講座」，講者人選是講座成功的關鍵，除滿腹經綸外，講者自身的特質也相對重要，當然，合辦單位的參與程度宣傳力道也不可忽視。

二、此次參觀大英圖書館的莎士比亞經典作品展，訝異該館除將圖書文獻的蒐集能力發揮得淋漓致盡外，從展場空間的規劃、燈光設計及展品陳列等，可看出該館的策展能力絕不輸國家級博物館，所以，敢如同博物館特展採售票制，「圖書館博物館化」絕對不是口號與理想而已。一個好的策展規劃可以讓展品的生命昇華引起參觀者的共鳴，同時帶動圖書館的視野與專業形象，所以，培植圖書館員的策展能力是國家級圖書館必要也是值得的投資。

三、「大英圖書館之友」的捐款，為大英圖書館的營運帶來相當大的助益，同時透過有組織的管理，拉抬圖書館的社會形象，可謂是一項值得同為國家級圖書館的本館省思與開發的業務。惟因國情、會計制度、民眾認同度等的不同，無法完全移植，所以，在國內法令准許的範圍內，擴大異業結盟的層面以開闢財源管道，以補政府預算年年削減的不足，維護國家級圖書館該有的氣勢，這不失是一個可以評估其可行性的方向。

伍、附錄

一、亞非學院臺灣研究夏季課程

SOAS, Centre of Taiwan Studies 2016 Summer School Programme

Day One (1)

Tuesday, 5 July 2016

Venues: G3, DLT and KLT in College Building, SOAS Russell Square Campus

Registration Starts from 09:00 at SOAS Russell Square Campus Main Reception Area

Time	Topic	Speaker
10:00-12:00	Documentary Film Screening of Chasing the China Wind: A Musical Journey (逐風捕樂：流行中國風?) & Q&A with the Director – Lin Chen-Yu Venue: G3	Lin Chen-yu (林真宇)
12:00-13:00	Hot Buffet Lunch – Brunei Suite	
13:00-15:00	The Sounds of Dissent: Protest Music in Taiwan Since the 1970s Venue: DLT	Chang Tieh-chih (張鐵志)
15:00-15:30	Coffee Break - DLT	
15:30-17:30	Ballad of the Oppressed: Narrating the Works of Lai He through Music Venue: DLT	Harry Wu (吳易歡)
17:30-18:00	Refreshment Break - KLT	
18:00-21:00	Documentary Screening: Small Oyster Rock in Kezailiao (蚵寮漁村小搖) Followed by Talk and Discussion by Chang Tieh-chih Venue: KLT	Chang Tieh-chih (張鐵志)
21:00-22:00	Wine Reception - KLT	

1

SOAS, Centre of Taiwan Studies 2016 Summer School Programme

Day Two (2)

Wednesday, 6 July 2016

Venues: DLT and KLT, College Building, SOAS Russell Square Campus

Registration Starts from 09:00 at SOAS Russell Square Campus Main Reception Area

Time	Topic	Speaker
09:30-11:00	Documentary Screening of Gongliao Ni Hao Ma? (貢寮你好嗎?) Venue: DLT	Film Screening
11:00-11:30	Break	
11:30-13:00	Talk on Gongliao Ni Hao Ma? Venue: DLT	Christopher Lupke
13:00-14:00	Lunch - DLT	
14:00-15:45	Music as a Prophecy of Political Change: Twenty Years of Evidence from Taiwan Venue: DLT	Nancy Guy
15:45-16:15	Break	
16:15-18:00	Feeling History Through Song: A Close Listening to Taiwan's 'Flowers in the Rainy Night' Venue: DLT	Nancy Guy
18:00-19:00	Refreshment Break - KLT	
19:00-22:00	Documentary Screening: Match Point (賽末點) Followed by Q&A with Director Chung Chuan (鍾權) Venue: KLT Wine Reception	Chung Chuan (鍾權)

2

SOAS, Centre of Taiwan Studies 2016 Summer School Programme

Day Three (3)

Thursday, 7 July 2016

Venue: KLT, College Building, SOAS Russell Square Campus

Time	Topic	Speaker(s)
09:00-11:00	No. 6 Alley 7, Chingting Street (青田七六) (Talk Delivered in Chinese)	Ma Kuo Kuang 馬國光(亮軒)
11:00-11:15	Break	
11:15-13:15	Music of Luo Ta-you	Ma Shih-fang (馬世芳)
13:15-14:15	Hot Buffet Lunch – Brunei Suite	
14:15-16:15	Those People, Those Songs: Modern Taiwanese Folk Song Revival Movement	Cora Tao (陶曉清)
16:16-16:30	Break	
16:30-18:30	Music of Lin Sheng-hsiang	Ma Shih-fang
18:30-19:30	Refreshment Break	
19:30-21:30	Roundtable on the State of Modern Taiwanese Music	Nancy Guy, Chang Tieh-chih, Ma Shih-fang, Harry Wu

3

SOAS, Centre of Taiwan Studies 2016 Summer School Programme

Day Four (4) Friday, 8 July 2016

Venues: B104 (Brunei Gallery), 116 and KLT (College Building) – SOAS Russell Square Campus

Time	Topic	Speaker(s)
09:00-11:30	Theme: Tutorial sessions for post-graduate students' presentations (I) Venue: 116	TBC
09:00-11:30	Theme: Tutorial sessions for post-graduate students' presentations (II) Venue: B104	TBC
11:30-11:45	Break	
11:45-13:00	Music in Taiwanese Political Communication: Use of Rap in Taiwanese Political Communication Venue: 116	Dafydd Fell and Charles Chen (陳以信)
13:00-14:00	Lunch - 116	
14:00-16:00	Book Launch – The Sinophone Cinema of Hou Hsiao-hsien: Culture, Style, Voice, and Motion Venue: 116	Christopher Lupke
16:00-16:30	Taiwan Studies Databases and Scholarships, Venue: 116	Ms Wu, Ying-mei, NCL and Ms Suzen Tseng, MoE, Taiwan
16:30-17:30	Reception – KLT	
17:30-21:00	Affair of Three Cities(台北京之比賽) + Chaiwan Matchup (我們) with Q&A with Director Chung Chuan Venue: KLT	Chung Chuan (鍾權)
21:00-22:00	Wine Reception	

4

二、「臺灣漢學講座」宣傳海報



Taiwan Lectures on
Chinese Studies

臺灣漢學講座

In cooperation with 2016 SOAS Taiwan Studies Summer School

Prof. Christopher Lupke

Department of Foreign Language & Cultures,
Washington State University, USA

■ Lecture I : July 6 2016(Wed) 11:30-13:30

Cui Suxin's *Gongliao, How Are You?:* Post-*verité* Documentary and Environmental Activism from Taiwan

■ Lecture II : July 8 2016(Fri) 14:00-16:00

The Illusion of Teleology in the Cinema of Hou Hsiao-hsien

■ Venue :

Russell Square: College Buildings

SOAS, University of London

Thornhaugh Street, Russell Square, London WC1H 0XG, U.K.

Registration :

<https://www.soas.ac.uk/taiwanstudies/summerschool/>

Or mail to: bc18@soas.ac.uk



Cosponsors:

National Central Library, Republic of China (Taiwan)

Center for Chinese Studies, Republic of China (Taiwan)

SOAS, University of London



國家圖書館
National Central Library
<http://www.ncl.edu.tw>



漢學研究中心
Center for Chinese Studies
<http://ccs.ncl.edu.tw>



SOAS
University of London

二、活動照片

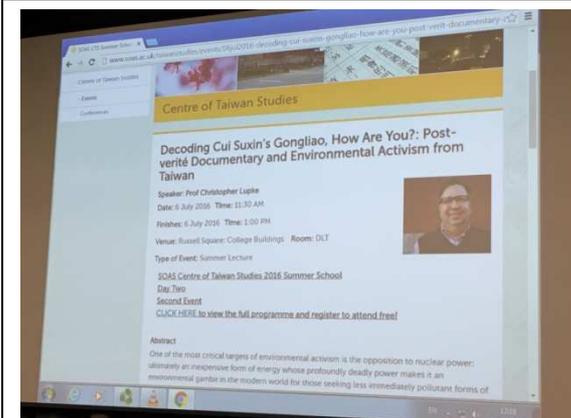
(一)7月6日的第一場講座



主持人羅達菲主任介紹講者



陸敬思(Christopher Lupke)教授



聽眾提問

(二)7月8日的第二場講座



主持人羅達菲主任介紹講者



搭配「童年往事」片段解說



聽眾滿座



聽眾提問



聽眾提問



臺灣漢學研究資源介紹



說明 TRCCS 的研究資源



曾秘書素貞回答獎助金的問題



現場氣氛熱絡

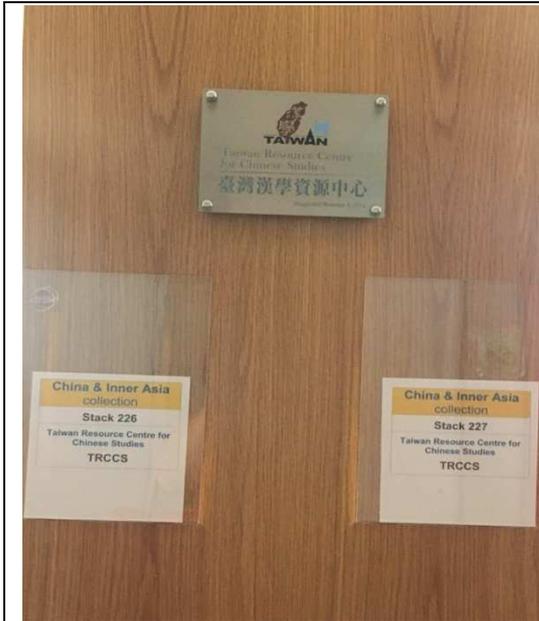


解答現場提問



講座結束，與主講人、主持人合影

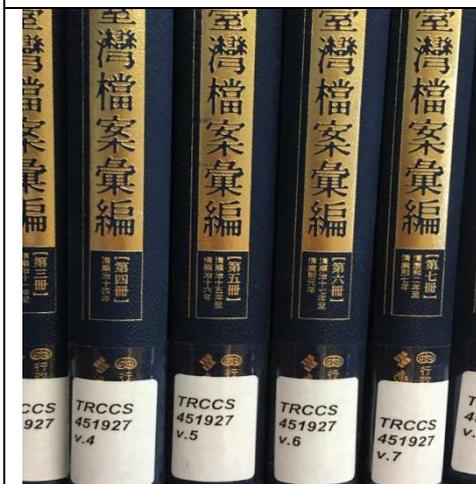
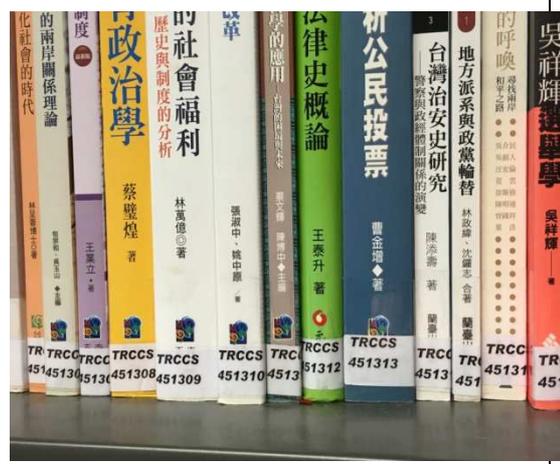
(三)「臺灣漢學資源中心」(TRCCS)在亞非學院



「臺灣漢學資源中心」掛牌



「臺灣漢學資源中心」館藏



與接待導覽的韓籍館員合影

(四)大英圖書館



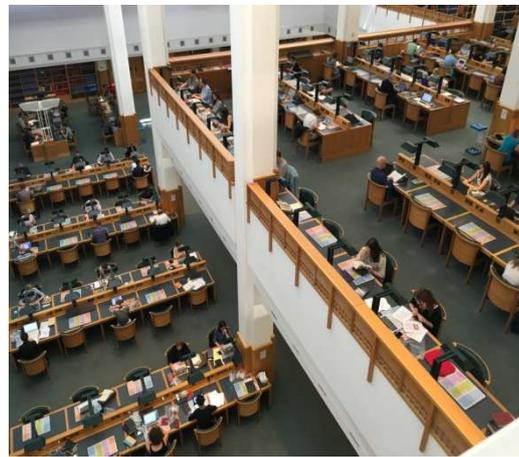
Catherine Eagleton(右二)與 Susan Whitfield(右三)



專屬的訪客證



氣勢磅薄的 The King's Library



與書庫區隔的閱覽區

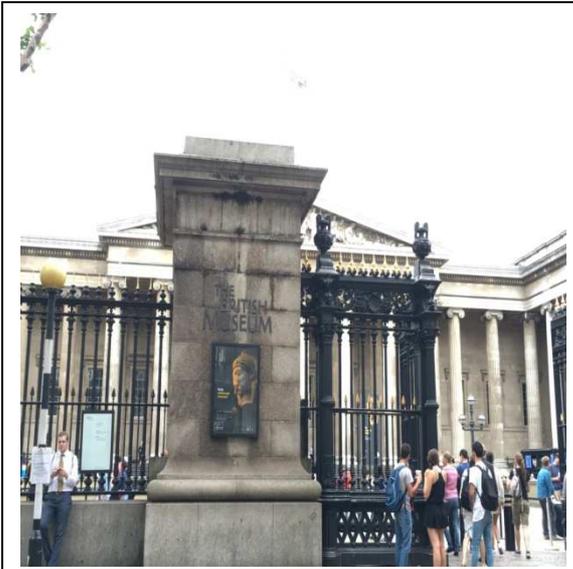


輿圖室門口貼有禁止告示

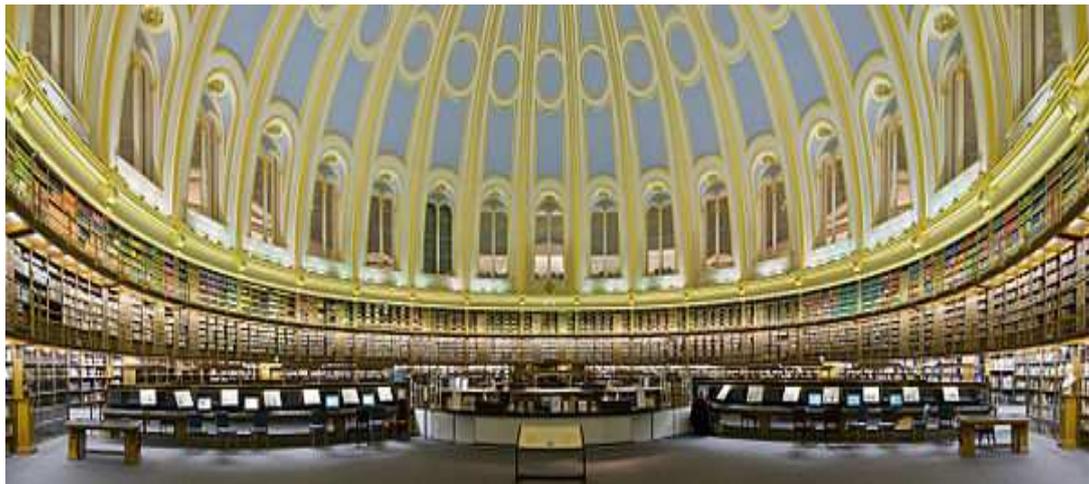


招募大英圖書館之友的志工

(五)大英博物館



大中庭(Great Court)



閱覽室(圖片取自維基百科)



陳列的古籍



古籍展覽室

(六)查寧格圖書館



書架上繁體字簡體字中文書並列



帶齊家當的街友



與該館館員相談甚歡